



# Vischnaunca da Sumvitg

Gemeinde Sumvitg

## Damonda per colligaziun al provediment d'aua Gesuch um Anschluss an die Wasserversorgung

la damonda sto vegnir inoltrada en 3 exemplars *das Gesuch muss in 3 Exemplaren eingereicht werden*

d'emplenir ora dil petent *vom Gesuchsteller auszufüllen*

**patrun** *Bauherr*

**representant** *Vertreter*

num *Name* .....

prenum *Vorname* .....

via *Strasse* .....

npo/liug *PLZ/Ort* .....

tel. *Tel.* .....

fax *Fax* .....

vischinadi ni quartier *Fraktion oder Quartier* ..... nr. parcella *Nr. Parzelle* ..... nr. baghetg *Nr. Gebäude* .....

**object** *Objekt*

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> casa d'ina famiglia<br><i>Einfamilienhaus</i> | <input type="checkbox"/> casa da pliras famiglias<br><i>Mehrfamilienhaus</i> | <input type="checkbox"/> garascha<br><i>Garage</i>                    |
| <input type="checkbox"/> annexa<br><i>Anbau</i>                        | <input type="checkbox"/> hotel / ustria<br><i>Hotel / Restaurant</i>         | <input type="checkbox"/> baghetg d'economia<br><i>Ökonomiegebäude</i> |
| <input type="checkbox"/> begl<br><i>Brunnen</i>                        | <input type="checkbox"/> .....   | <input type="checkbox"/> .....  |

diember da spinas *Anzahl Anschlüsse* .....

**ulteriuras declaraziuns ed indicaziuns** *Weitere Erklärungen und Angaben*

il patrun  
*der Bauherr*

il representant  
*der Vertreter*

.....

**tractament** *Behandlung*

inoltrau la damonda alla corporaziun d'aua  
*Gesuch eingereicht an Wasserkorporation*

.....

tractau la damonda ils  
*Gesuch behandelt am*

.....

concediu la lubientscha da colligiazion al provediment d'aua *Anschlussbewilligung erteilt*

buca concediu la lubientscha da colligiazion al provediment d'aua *Anschlussbewilligung nicht erteilt*

remarcas *Bemerkungen*

.....  
.....  
.....

**cundiziuns** *Bedingungen*

La colligiazion cun la lingia principala sto vegnir fatga tenor reglament pil provediment d'aua cun in element-T ed in scludider. *Der Anschluss an die Hauptleitung muss gem. dem "Reglament pil provediment d'aua" mit einem T-Stück und einem Schieber ausgeführt werden.*

Tut ils cuosts da colligiazion per lingias privatas vegnan purtai dil privat.  
*Alle Kosten für private Anschlüsse werden von den Privaten übernommen.*

Avon che cuvierer las lingias d'aua ston quellas vegnir mesiradas en e nudadas en ina skizza che vegn surdada alla cumissiun da baghegiar. *Bevor die Leitungen zugedeckt werden, müssen sie eingemessen und in einer Skizze, welche der Baukommission abzugeben ist, festgehalten werden.*

Mintga scludider sto vegnir fixaus cun ina tabla corrispundenta che indichescha il num dil proprietari e las mesiras exactas tier il scludider. *Jeder Schieber muss mit einer Schieberrafel gekennzeichnet werden, welche den Namen des Eigentümers sowie die genaue Einmessung des Schiebers beinhaltet.*

ulteriuras cundiziuns *weitere Bedingungen*

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

liug e datum  
*Ort und Datum*

il president dalla corporaziun  
*der Präsident der Korporation*

bul *Stempel*

.....